

# التصوير الفني لوصايا أئمة أهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

ياسمين نوري ثامر خشان

د. وداد يعقوب

جامعة البصرة/كلية التربية للعلوم الإنسانية / قسم اللغة العربية

## المستخلص:

إن توظيف الصورة البيانية في وصايا أئمة أهل البيت (عليهم السلام) , يُعد جانباً من الجوانب الصياغة الجمالية المولدة للمعنى في العملية الإبداعية , إذ من خلالها تتجسد المعاني إلى الواقع المادي في تعبير مميز , وإيحاء دلالي خاص, فهي تشكيل لغوي لعوالم ذهنية , وتكشف عن الحقائق التي تعجز اللغة المألوفة عن إدراكها وإيصالها إلى المتلقي, فالهدف منها أن يكون لها تأثير في نفس السامع أو القارئ , فالصورة عدت من أهم الأدوات التي ساعدت على إيصال المقاصد بأوجز تعبير وأكثر إثارة وتأثير في المتلقي.

الكلمات المفتاحية: التصوير الفني، التشبيه، الاستعارة، الكناية، الأدب العباسي، الوصايا.

## **The Artistic Depiction of the Commandments of the Imams of Ahl al-Bayt (peace be upon them) in the Abbasid Era**

*Yasmeen Noori Thamer Khashan*

*Dr. Widad Yaqoub*

University of Basrah / College of Education for Human Sciences / Dept. of Arabic Language

### **Abstract**

The use of figurative imagery in the admonitions of the Imams of Ahl-al Bayt (peace be upon them) represents a facet of aesthetic composition that generates meaning in the creative process. Through such imagery, abstract concepts are embodied in a tangible and distinctive expression, delivering a unique suggestive implication. It serves as a linguistic formation of mental realms, unveiling truths that conventional language fails to grasp or convey to the audience. The primary aim is to create a profound impact on the listener or reader. Figurative imagery is regarded as one of the most significant tools for succinctly conveying intentions with greater intrigue and influence on the audience.

Key words: Artistic Imagery, Simile, Metaphor, Metonymy, Abbasid Literature.

## المقدمة

تعد الصورة وسيلة حتمية ومهمة لإدراك نوع مميز من الحقائق الغرض منها الكشف والإفصاح والافهام عما تعجز اللغة المألوفة عن إدراكه وإيصاله إلى المتلقي، وتمنحه فائدة ومنتعة، لأنها تهدف إلى التعريف بالجوانب الخفية من التجربة الإنسانية؛ ويصبح نجاح الصورة أو فشلها في النص الإبداعي مرتبطاً بمدى تأزرها وتعاضدها مع غيرها من العناصر المكونة للنص<sup>١</sup>

الهدف من الصورة البيانية أن يكون لها تأثير في السامع أو القارئ وتنقله من عالم الواقع إلى عالم آخر هو الخيال وعلى الكاتب أن يثير وجدان القارئ في هذه الصور البيانية وهي وسيلة للتعبير عن التجارب الشعورية؛ إذ تتضافر مع عناصر العمل الأدبي لنقل التجربة الذاتية، فلا يمكن فصل الصورة البيانية عن العاطفة والخيال، وإلا فقدت روحها وقوة تأثيرها في المتلقي<sup>٢</sup> ومن خلال انتقاء عدد من نصوص الوصايا للأئمة المعصومين (عليهم السلام) وقفنا على الفنون البيانية من تشبيه واستعارة وكناية . ولنقف أولاً عند التشبيه:

### التشبيه :

التشبيه أحد عناصر الصورة البيانية وهو ((عقد مقارنة بين طرفين لاتحادهما أو لاشتراكهما في صفة أو حالة أو مجموعة من الصفات والأحوال ))<sup>٣</sup>، وتعكس الصورة التشبيهية القدرة الفنية عند الكاتب فيفصح عما يدور في ذهنه من أفكار و((إبراز مواطن القوة والجمال في النص ،لأنه يزيد المعنى وضوحاً وكذلك يكسبه تأكيداً))<sup>٤</sup> تاركا المجال لاستثارة خيال المتلقي باكتشاف دلالات الصورة .

فالتشبيه إذن من عناصر التعبير التي يستعين بها أئمة أهل البيت (عليهم السلام) في وصاياهم من أجل إبراز الصورة وحتى يصبح الخفي جلياً والبعيد قريباً، و اتخذوا التشبيه وسيلة للربط بين الأشياء ولتقريب بعضها لبعض، ولإبراز المعنى وإيضاحه فئمة أهل البيت (عليهم السلام) لديهم القدرة على تأدية هذه المهارة لتكون الصورة قريبة من المتلقي قادرعلى تخيلها. ومن تلك التشبيهات ما ورد في مقطع من وصية الإمام الصادق ( عليه السلام) إلى ابن جندب قال فيها : (( ... وإنما كانت الدنيا عندهم بمنزلة الشجاع الأرقم والعدو الأعجم أنسوا بالله واستوحشوا مما به استأنس المترفون أولئك أوليائي حقاً وبهم تكشف كل فتنة وترفع كل بلية ... ))<sup>٥</sup>

المقطع الموجز من الوصية أن الإمام (عليه السلام) شبه (الدنيا) الفانية بالعدو المخادع فقد صورها بمنزلة ( الشجاع الأرقم) والأرقم (( من الحيات الذي فيه سواد وبياض والجمع أرقام، والأرقم أخبث الحيات وأطلبها للناس ))<sup>٦</sup> فالدنيا بهذا التشبيه

## التصوير الفني لوصايا أئمة أهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

هي كالحية رقطاع مهما كان ملمسها ناعماً فلا بد أن تقضي على الانسان إذا أسلم لها زمام الأمور , فالدنيا عدو غير ظاهر خفي لايفصح عن هدفه يخطط بطريقة خفية حتى يهلك , فالدنيا تخفي المساوي , وتظهر كل جميل وتغري الإنسان بالمحاسن والزينة حتى تنال ماتريد وتقتله بطريقة خفية.

وفي مقطع آخر للإمام الصادق(عليه السلام) قائلاً : ((... يا ابن جندب يهلك المتكل على عمله . ولاينجو المجترئ على الذنوب الواثق برحمة الله، قلت: فمن ينجو؟ قال: الذين هم بين الرجاء والخوف، كأن قلوبهم في مخالاب طائر شوقاً إلى الثواب، وخوفاً من العذاب...))<sup>٧</sup>

في هذه النص يرسم الإمام الصادق (عليه السلام) صورته تشبيهة جميلة فيشبهه حالة الانسان المؤمن ذي السلوك الحسن كأن قلوبهم بصلاية هذه المخالب المدببة المقوسة , وهذه الصورة التشبيهة الدقيقة تعطينا معنى بيانياً جمالياً ويستطيع الإمام ( عليه السلام ) أن يوصل رسالته بوسائل مثيرة فقد ذكر المشبه ( الذين هم بين الرجاء والخوف ) وأداة التشبيه (كأن) والمشبه به ( كأن قلوبهم في مخالاب طائر), وجه الشبه ( الحذر والخوف والترقب والرغبة والنجاة من عذاب النار) فالمتلقي لهذا المشهد الرائع ينفعل معه , فالإمام (عليه السلام) شبه صلاية قلب المؤمن بصلاية مخالاب الطائر دون غيره لإفضاء صيغة المبالغة على المعنى بنسبية أعلى , فاستطاع الإمام (عليه السلام) من خلال هذا النص أن يعقد مقارنة تشبيهة بالحالة التي يعيشها الإنسان من ( خوف والرعب وبين الامل والنجاة), فالإنسان المؤمن يريد أن يلقي ربه بصوره حسنة ويرجو رضاه , فالإمام (عليه السلام) أوصل رسالة رائعة من خلال هذا النص واستطاع بوساطة التشبيه تقريب الصورة إلى المتلقي .

وفي مقطع آخر من وصيته (عليه السلام) قائلاً فيها : ((... يا ابن جندب: من أصبح مهموماً لسوى فكاك رقبته فقد هون عليه الجليل، ورغب من ربه في الربح الحقيق ومن غش أخاه وحقره، وناواه جعل الله النار مأواه، ومن حسد مؤمناً، انماث الإيمان في قلبه كما ينماث الملح في الماء...))<sup>٨</sup>

يذكر الامام (عليه السلام) في هذه الوصية نقطة مهمة يجب التوقف عندها فقد شبه ( الذوبان) الحسي ب(الايمان) المعنوي , اذ شبه عملية إفراغ قلب المؤمن من الإيمان بسبب الحسد وتمني زوال النعم عن صاحبها فجااء بلفظة ( ينماث) تعني الذوبان اي شيء حسي ندرکه فمنح للمعنوي المجرد من الحياة بعدا حسيا حتى يقرب الصورة إلى الأذهان المتلقية , ويكشف الإمام الصادق (عليه السلام) عن خطورة هذه الممارسة السيئة فيجب على المؤمن التوقف عنها لأنها تضره ويخسر حسناته ورصيده وإيمانه بسببها , فعقد الإمام (عليه السلام) مقارنة خيالية بين ذوبان الملح بالماء وذوبان الإيمان من قلب المؤمن فرسم لنا صورة بيانية خيالية رائعة حتى يصل إلى المعنى البياني المتخيل عن طريق التجسيد (الايمان) خلق من خلال هذا التجسيد صورة نقلتنا

## التصوير الفني لوصايا أئمة أهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

من المعنى الحقيقي إلى عوالم الخيال والايمن شيء معنوي يكون في القلب والروح , فذوبان الايمان تكون خاصية في كل حاسد كاره يتمنى زوال النعم عن الآخرين , فبعد عقد هذه المقارنة يكتمل لنا مشهد يكون رادعاً للإنسان حتى لايعود إلى ممارسة هذه الصفة البذيئة وانه عمل وفعل غير لائق بالإنسان المؤمن يستطيع الإمام (عليه السلام) أن يعبر عنه بطريقة مباشرة وواضحة ومؤثرة أيضا لكن الأسلوب البياني والخيالي فيه نسبة أفضلية أعلى من المباشر تأتي هذه الأفضلية من خلال العملية الخيالية الفعالة التي توصل المعنى إلى المتلقي ويتأثر فيها .

ونقرأ في مقطع آخر من وصيته (عليه السلام) قائلاً فيها : ((...يا ابن جندب الماشي في حاجة أخيه كالساعي بين الصفا والمروة , وقاضي حاجته كالمتشحط بدمه في سبيل الله يوم بدر واحد . وماعذب الله أمة إلا عند استهانتهم بحقوق فقراء إخوانهم...))<sup>9</sup>

فمن خلال نص الوصية نجد الصورة التشبيهية حاضرة , فقد عبر الإمام (عليه السلام) عنها من خلال استعمال اداة التشبيه (الكاف) فشبّه الشخص الذي يمشي فيقضاء حاجة أخيه المؤمن , كالساعي بين الصفا والمروة فاستخدم ( الكاف) كأداة تشبيه ليصور له كل من مشى في حاجة أخيه ويقضيها كالساعي في قطع لمسافة بين الصفا والمروة ويشبه أيضاً من خلال قوله (عليه السلام) , (قاضي حاجته كالمتشحط بدمه) الذي يمشي بحوائج الناس كالمتشحط الذي اضطرب وترك المعركة يتشحطون بدمائهم في سبيل الله في بدر وأحد ولايعذب الله أمة إلا من خلال استهانتهم بحقوق الفقراء فهذا تشبيه بليغ يشدّ الهمم ويولد المودة بين النفوس .

إن الإمام الصادق (عليه السلام) وظف صورة تشبيهية في نص وصيته قائلاً فيها : ((...واعلم أن في الانسان قوى أربعاً: قوة جاذبية تقبل الغذاء وتورده على المعدة وقوة ممسكة تحبس الطعام حتى تفعل فيه الطبيعة فعلها، وقوة هاضمة وهي التي تطبخه وتستخرج صفوه وتبثه في البدن، وقوة دافعة وتحذر الثقل الفاضل وتقديرها للحاجة إليها والإرب فيها وما في ذلك من التدبير والحكمة، ولولا الجاذبية كيف يتحرك الإنسان لطلب الغذاء التي بها قوام البدن ؟ ولولا الماسكة كيف كان يلبث الطعام في الجوف حتى تهضمه المعدة ؟، ولولا الماسكة كيف كان الثقل الذي تخلفه الهاضمة يندفع ويخرج أولاً فاولاً ؟ أفلا ترى كيف وكل الله سبحانه بلطيف صنعه وحسن تقديره هذه القوى بالبدن والقيام بما فيه صلاحه؟

وسامثل في ذلك مثلاً : إن البدن بمنزلة دار الملك وله فيها حشم وصبية وقوام موكلون بالدار فواحد لإفشاء حوائج الحشم وإيرادها عليهم وآخر لقبض مايرد وخزانه إلى أن يعالج ويهيا وآخر العلاج ذلك وتهيئته وتفريقه وآخر لتنظيف مافي الدار من



وجاء التشبيه التمثيلي في وصية الإمام الرضا (عليه السلام) التي قال فيها : (( مثل الاستغفار مثل ورقة على شجرة

تحرك قتناثر والمستغفر من ذنب وهو يفعله كالمستهزئ بربه ))<sup>١٦</sup>

وظف (عليه السلام) التشبيه فكان المشبه هو ( الاستغفار ) والمشبه به ( ورقة على شجرة ) والأداة ( مثل ) تعاضدت الألفاظ

في تكوين الصورة , فهكذا يكون التشبيه (( وسيلة لتصوير الانفعال وايضاح معانيه وهو بذلك يحقق للآخر الانتقال بالخيال من

الواقع القريب المألوف إلى واقع بعيد جديد كما يحقق الإثارة للموهبين من الناس فيهتز طاقاتهم الابداعية ويستثير وسائلهم للتعبير

عن تجاربهم الشعورية بصورة بلاغية موحية ))<sup>١٧</sup> فالمذنب لابد أن يستغفر ويطلب العفو، والاستغفار يشفع له فتتناثر ذنوبه وكونه

باب من ابواب التوبة وهو باب مفتوح دال على رحمة الله عز وجل , وذكر الإمام ( عليه السلام ) تشبيه اخر في النص , فشبّه

المستغفر من ذنب وهو يفعله أي المستمر بالذنب كالمستهزئ بربه لايُنفعه الاستغفار .

وجاء التشبيه المفصل في وصية الإمام محمد الجواد (عليه السلام) قائلاً فيها : (( إياك ومصاحبة الشرير، فإنه كالسيف

المسلول، يحسن منظره، ويقبح أثره ))<sup>١٨</sup>

يحذر الإمام محمد الجواد (عليه السلام) من مصاحبة الشرير لأنه يشبهه بالسيف المسلول الذي يكون مظهره جميلاً وأثره

قبيحاً، فالصديق الحقيقي يحمي الإنسان كحماية السيف مستعينا بغداة التشبيه ( الكاف ) التي استندت إليها الصورة التشبيهية

وذكره وجه الشبه ( يحسن منظره , ويقبح أثره ), فاستطاع الإمام (عليه السلام) أن ينقل الصورة إلى ذهن المتلقي من خلال نقل

الواقع المعنوي إلى الحسي الملموس فيصور لنا صورة بيانية رائعة من خلال ذكر صفة هذا الإنسان انه شرير مؤذٍ لا تترتب عليه

الحماية المطلوبة كالسيف المسلول الذي يقبح أثره.

كذلك جاء التشبيه في قوله (عليه السلام): (( نعمة لا تشكر كسيئة لا تغفر ))<sup>١٩</sup>

شبه الإمام (عليه السلام) النعمة التي لا يؤدي الإنسان حق شكرها بالسيئة التي لا يغفرها تعالى , لكون هذا الذي قام بالسيئة لم

يستغفر منها , فيبقى وبال هذه السيئة يلاحق مرتكبها ويستحق بها العقاب . فمن لم يشكر النعمة كان كمن ارتكب سيئة واستحق

بها العقاب . وهذا هو المسمى كفران النعم .

ونقرأ التشبيه التمثيلي في وصية الإمام الحسن العسكري (عليه السلام) قائلاً فيها : (( إنما خاطب الله العاقل والناس في

علي طبقات: المستبصر على سبيل نجاته متمسك بالحق، متعلق بفرع الأصل، غير شاك ولا مرتاب، لا يجد عني ملجأ، وطبقة لم

تأخذ الحق من أهله، فهم كراكب البحر يموج عند موجه ويسكن عند سكونه ... ))<sup>٢٠</sup>

## التصوير الفني لوصايا أئمة أهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

شبه طبقة من الناس بالذي يركب البحر لا يعرف كيف يُسيره البحر يموجون عند موجه ويهدؤون ويسكنون عند سكونه إن المتلقي لحظه تلقيه لهذا التشبيه يفعل به بتحريك ساكن العواطف والأحاسيس عنده، فيبدأ الذهن بتصور معنى لهذه المقارنة التشبيهية فينتج المعنى بأنهم حسب توجهات الشخص الذي يوجههم مثل الراكب في البحر لا يعرف كيف يسيره هذا البحر يموج عندما يحركه الريح ويسكن ويهدأ عند عدم وجود رياح قوية، فيعقد الإمام مقارنة تشبيهية بين حالة هذه الطبقة الذين يكون تحركهم بيد غيرهم ويشبههم بالذي يركب البحر فإذا لا يكون تحركه بيده فانتج معنىً بيانياً جالياً ، ويذهب المعنى البياني إلى جعل حاله المشبه مقارنة لحال المشبه به في التصرف والتحرك والهدوء ، فذكر المشبه بلفظة ( طبقة لم تأخذ الحق من أهله ) وذكر أداة التشبيه ( الكاف ) والمشبه به ( راكب البحر يموج عند موجه ويسكن عند سكونه ) ، فأسهم الإمام ( عليه السلام ) في إيصال الرسالة المطلوبة بوسائل أداء مثيرة

نلاحظ مما سبق أن الإئمة (عليهم السلام) قد وظفوا الصورة التشبيهية في خدمة المعنى لتمكنه من التأثير في نفس المتلقي ، وهناك صور تشبيهية كثيرة في وصايا الإئمة المعصومين (عليهم السلام) أثرتنا عدم ذكرها جميعاً لأنه ليس هدفنا إحصائها وإظهارها كلها وإنما نكتفي بما ذكرنا منها إذ دلت بما لا يقبل الشك على تنوع التشبيهات ، فوظفها الإئمة المعصومين (عليهم السلام) بما يتطلبه المعنى وما يلائم القصد منه فنجدهم يذكرون الأداة مرة ويحذفونها مرة أخرى مع وجه الشبه ليكون تشبيههم أبلغ حتى يستطيعون إيصال الرسالة والهدف المطلوب من الوصية فلقد رسموا صوراً صادقة كانت في أغلبها مادية حسية انتقيت من البيئة ومرتكزاتها الأساسية.

### ثانياً / الاستعارة:

وهي من عناصر الصورة البيانية، وجاء في تعريفها : (( أن تذكر أحد طرفي التشبيه وتريد به الطرف الآخر مُدعياً دخول المشبه في جنس المشبه به دالاً على ذلك بإثباتك للمشبه ما يخص المشبه به ))<sup>٢١</sup> فتعمل ((على صهر الأشياء وصبها في نظام تشكيلي جديد ))<sup>٢٢</sup> عند إنتاج صورة جديدة تستند إلى ما تحمله من أفكار ورؤى بشكل يضاعف تفاعل القارئ معها وصولاً إلى الاستجابة الانفعالية ومن ثم التأثير .

فتعد الاستعارة من أهم محاور التصوير البياني في النثر ، وجاء بها الإئمة المعصومون (عليهم السلام) ليتجاوزوا اللغة البسيطة المباشرة (( إلى اللغة الإيحائية وهو عبور يتم عن طريق الالتفات خلف كلمة تفقد معناها على مستوى لغوي أول لتكتسبه على مستوى آخر، وتؤدي بهذا دلالة ثانية لا يتيسر أدؤها على المستوى الأول ))<sup>٢٣</sup> ، فالاستعارة في نصوص الوصايا تعد من أهم





## التصوير الفني لوصايا ائمة اهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

وذكر صورة الاستعارة المكنية ( عليه السلام ) في مقطع اخر من وصيته إلى ابن جندب: (( ...ياابن جندب إنما المؤمنون الذين يخافون الله، ويشفقون أن يسلبوا ما أعطوا من الهدى ، فإذا ذكروا الله ونعماءه وجعلوا وأشفقوا، وإذا تليت عليهم آياته زادتهم إيماناً مما أظهره من نفاذ قدرته وعلى ربهم يتوكلون...))<sup>٢٧</sup>

فقد جسد الإمام (عليه السلام) الهدى المعنوية المجرّد من الحركة فجعلها عنصراً حسيّاً عندما شبهها بالبضاعة في التجارة ولكن ( الهدى) ليست تجارة دنيوية بل تجارة اخروية ، فقد ذكرالمشبه ( الهدى) وحذف المشبه به ( البضاعة) ولكن ترك لنا قرينة لفظية تدل عليها هي كلمة ( سلب) كما يخاف التاجر سلب بضاعته وخسارتها كذلك الانسان المؤمن يخاف من خسارة إيمانه ، فقد ورد مثل خطاب الإمام الصادق (عليه السلام) بهذه الوصية في القرآن الكريم فقال الله تعالى : ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُحِبُّكُمْ مِّنْ عَدَابِ أَلِيمٍ﴾<sup>٢٨</sup>

نلاحظ من خلال هذه الآية أن الله أعد الهدى والإيمان تجارة معه ولكن هذه التجارة لاتتور فإنها تجارة رابحة لاختساره فيها ورأس مالها الهدى والتقوى والإيمان فوصل الإمام الصادق (عليه السلام) من خلال هذه الوصية رسالته إلى المتلقي بطريقة خيالية وبيانية رائعة أدت من خلالها وظيفتها الجمالية لأن اللغة المباشرة لاتؤديها .

وذكر استعارة مكنية في قوله (عليه السلام): (( ... الإسلام عريان فلباسه الحياء وزينته الوقار ومروءته العمل الصالح وعماده الورع ولكل شيء أساس وأساس الاسلام أهل البيت ... ))<sup>٢٩</sup>

في هذه الوصية وظف الإمام الصادق (عليه السلام) استعارة مكنية وهي تشخيص الاسلام المعنوي بالانسان العاري ،فشبهه الاسلام بهيئة انسان عارٍ فحذف المشبه به الانسان وذكر المشبه الاسلام ، وجعل لباسه الحياء والعفة والطهارة وزينته الوقار وثانية جسمه ، وجعل لهذا الاسلام أساساً قوياً تكون قوة هذا الاساس بحب محمد وآل محمد (عليهم السلام) واللباس والحياء والعفة والطهارة هذه صفات الانسان المؤمن .

فالوظيفة في خطاب هذه الوصية هنا تشريعية بالدرجة الأولى ، ويوصل هذا التشريع إلى المتلقي العام والخاص بوساطة وسائل جمالية بيانية فمن خلال هذه الوظيفة أراد الإمام الصادق (عليه السلام) إيصالها إلى المتلقين ليست بالطريقة المباشرة بل بعملية استعارية تأويلية تنتج معنى بياني فأوصل الإمام (عليه السلام) من خلال هذه الوصية الرسالة المطلوبة بطريقة جمالية على الرغم مما فيها شيء من الطريقة المباشرة لكنها أثرت في المتلقين لإحتواها على صورة جميلة عن الإسلام وشبهها بالإنسان المحافظ على نفسه من الدنس والرذيلة وجعل له لباساً من العفة والطهارة والحياء .

## التصوير الفني لوصايا أئمة أهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

وجاء في وصية الإمام الكاظم (عليه السلام) إلى هشام التي يقول فيها : (( ... ياهشام لاتمنحوا الجاهل الحكمة فتظلموها،

ولاتمنعوها أهلها فتظلموهم ياهشام كما تركوا لكم الحكمة، فاتركوا لهم الدنيا...))<sup>٣٠</sup>

فقد استعار الإمام (عليه السلام) للمشبه ( الحكمة ) صفة الظلم ، وهذه الصفة تكون خاصة للإنسان والهدف من ذكر صفة الظلم هو عدم إعطاء الحكمة للجاهل فتظلم الحكمة لأنها تكون بغير محلها ولاتمنعوها أهلها فتظلموهم أي لاتعطوها غير أهلها هم أولى بها ، فكرر صفة الظلم مرتين للفت انتباه المتلقي والتركيز على أهمية الحكمة وإعطائها لمن يستحقها فعلاً فهم أهل لها يأخذونها ويتأثرون بها بعكس الجاهل فإنه مهما سمعها لايطبقها ولايتأثر بها فيظلمها من يمنحها له.

وذكر استعارة مكنية في قوله ( عليه السلام ) : (( ... ياهشام إياك والطمع عليك باليأس مما في أيدي الناس وأمت

الطمع من المخلوقين، فإن الطمع مفتاح الذل واختلاس العقل واختلاف المروات وتدنيس العرض والذهاب بالعلم...))<sup>٣١</sup>

فلو وقفنا عند هذا الخطاب وتاملناه جيدا لوجدناه اشتمل على استعارة مكنية في قوله ( وأمت الطمع) ، شبه الطمع بكائن حي وأمره بأن يميته ، فعن طريق الطمع يفتح باب الذل الذي يؤدي هذا المفتاح إلى ضعف والإهانة ويسرق العقل واختلاف المروات وتدنيس الشرف ويذهب العلم و ماء الوجه ، فبين الإمام ( علسيه السلام ) صورة تشخيصية بيانية أوصل الغاية من خلالها.

وفي مقطع آخر ذكر استعارة تصريحية من الوصية نفسها قال الإمام الكاظم (عليه السلام): (( ... ياهشام إن ضوء الجسد

في عينه فإن كان البصر مضيئاً استضاء الجسد كله وإن ضوء الروح العقل...))<sup>٣٢</sup>

رسم الإمام ( عليه السلام ) صورة فنية تصريحية فشخص الجسد في قوله ( ضوء الجسد في عينه ) ، أي جعل الجسد بمثابة الإنسان الذي له عين يرى بها ، لو تأملنا في هذا الخطاب لو جدنا أعلى الجسد صفة مادية وهي ( العين ) فالعين مختصة بالكائنات الحية ، فإذا البصر رأى الحقيقة ، فيستضيء الجسد بالنور والإيمان ، ثم استعار سمة ( الروح ) وهي ملازمة للكائن الحي فيكمل هذا الضوء بالرؤية الصائبة والحكم بالحق عن طريق العقل فيكتمل النور ، فرسم لنا الامام ( عليه السلام ) صورة استعارية بيانية رائعة.

وجاء في وصية الإمام الرضا (عليه السلام) التي يقول فيها : (( أحسنوا جوار النعم فإنها وحشية ما نأت عن قوم فعادت

إليهم ))<sup>٣٣</sup>



## التصوير الفني لوصايا أئمة أهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

لنا الإمام (عليه السلام) مشهداً جميلاً في كيفية أداء الفرائض، وكيفية الدخول إليها، فشبّه طريق هذه الفرائض بالمدينة التي لا بد أن تدل طريقها عن طريق باب دخولها فجعل استعارته لهذه الفرائض التي فرضها الله لعباده وهي شيء معنوي جعل لها بعداً حسياً بأن لها باباً يفتح لهذه العبادة عن طريقه، وهذا الباب يفتح أبواباً أخرى للعبادة وهذا الباب جعل مفتاحه محمد وآل محمد والأوصياء (عليهم السلام) لولاهم لكننا كالبهائم لاندرك ولا نفهم شيئاً ولا نعرف فرضاً من هذه الفرائض والعبادات، كدخولك إلى مدينة التي تجهل طريقها، فقد أضفى الإمام (عليه السلام) إلى صورته الاستعارية ألفاظاً جميلة لطيفة لكي يقرب الصورة إلى المتلقي فصرح بالمشبه (الفرائض) فوضعنا (عليه السلام) أمام صورة تثير في النفس إحساساً إيجابياً رائعاً لا يمكن الدخول إلى هذه الفرائض إلا عن طريق باب الأنبياء والأوصياء وأهل البيت (عليهم السلام).

وثمة استعارة مكنية أخرى في وصية الإمام المهدي (عجل الله فرجه) قائلاً فيها: ((... عافانا الله وإياكم من الفتن، ووهب لنا ولكم روح اليقين، وأجارنا وإياكم من سوء المنقلب، أنه أنهى إلى ارتياب جماعة منكم في الدين وما دخلهم من الشك والحيرة في ولاية أمرهم، فغمنا ذلك لك لكم لا لنا وساءنا فيكم لا فينا، لأن الله معنا فلا قامه بنا لي غيره، والحق معنا فن يوحشنا من قعد عنا ونحن صنایع ربنا والخلق بعد صنایعنا... ولولا ما عندنا من صلاحكم ورحمتكم والاشفاق عليكم لكننا عن مخاطبتكم في شغل...))<sup>٣٧</sup>

فقد جسد الإمام المهدي (عجل الله فرجه) الشيء المعنوي (اليقين) وجعل لها روحاً، فالروح لا تكون إلا عند الكائنات الحية فجعل (لليقين) المعنوي بعداً حسياً فصور لنا صورة خيالية رائعة من خلال هذه الصورة الاستعارية البيانية، ولاننسى الدور الكبير في إقامة الصورة الذهنية تخيلية بأن تكون لليقين روح كالكائن الحي الذي له روح إذا سلبت من الجسد انتهى عمله.

ومن خلال ذلك يتضح أن الاستعارة استطاعت أن تسهم إسهاماً فاعلاً في صناعة صور جديدة، نتج عنها معنى بياني أوصل الرسالة المطلوبة بطريقة جمالية، واستطاعت هذه الصور الاستعارية في الوصايا أن ترتقي بالصور الفنية وتصح عن براعة التجارب الفنية بوصف الاستعارة أحد أهم المنافذ التصويرية واستطاع أئمة أهل البيت (عليهم السلام) من خلال الاستعارة التعبير بطريقة جمالية بيانية مبدعة، فوظفوها بطريقة رائعة إذ أثرت في المتلقي وحفزت ذهنه لما يملكون (عليه السلام) من قدرة لفظية فياضة يديرونها حيثما أرادوا؛ محققين هدفهم بإيصال المعنى، والتأثير في المتلقي.

### ثالثاً/ الكناية:

تعد الكناية من الفنون المهمة التي لجأ إليها الأئمة المعصومون (عليهم السلام) للتعبير عن معاني خفية كامنّة خلف الألفاظ الظاهرة، والكناية هي عدم التصريح باسم الشيء لغرض معين، وأكد ذلك أبو هلال العسكري حيثما عرّفها بقوله: (( هو أن تكني عن الشيء وتعرض به ولا تصرح على حسب ما عملوا في اللحن والتورية عن الشيء))<sup>٣٨</sup> وعرف عبد القاهر الجرجاني (ت

## التصوير الفني لوصايا أئمة اهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

٤٧١ هـ) الكناية بقوله: (( أن يريد المتكلم إثبات معنى من المعاني فلا يذكره باللفظ الموضوع له في اللغة ولكن يجيء إلى معنى هو تاليه وردفه في الوجود فيومئ به إليه ويجعله دليلاً عليه))<sup>٣٩</sup>

وعرف السكاكي (ت ٣٩٥ هـ) الكناية بقوله: (( هو ترك التصريح بذكر الشيء إلى ذكر ما يلزمه، لينتقل من المذكور إلى المتروك))<sup>٤٠</sup> فلا يصرح المتكلم بالمعنى المطلوب مباشرة وإنما يلجأ إلى استعمال ألفاظ قريبة أو مرادفه له<sup>٤١</sup> واستناداً إلى ذلك فقد أجاز علماء البلاغة حمل الكناية على معنيين هما، الحقيقة والمجاز فهي (( بنية ثنائية الإنتاج، حيث تكون في مواجهة إنتاج صياغي له إنتاج موازٍ له تماماً بحكم المواصفة لكن يتم تجاوزه بالنظر في المستوى العميق لحركة الذهن التي تملك قدرة الربط بين اللوازم والملزومات، فإذا لم يتحقق هذا التجاوز، فإن المنتج الصياغي يظل في دائرة الحقيقة))<sup>٤٢</sup> وتعد الكناية من طرائق التعبير غير المباشرة فيصبح هذا المعنى كالجسر الذي يوصلنا إلى تلك المعاني الخفية التي قصدتها الأئمة المعصومين (عليهم السلام) ف(( تعطي المعنى مصحوباً بالدليل والبرهان، فيكون ذلك تثبيتاً في الذهن وتأكيداً، لأن ذكر الشيء ومعه دليله وبرهانه أوقع في النفس وأعلق بالفؤاد من أن نتركه من غير البرهان))<sup>٤٣</sup>، ليأتي الأئمة (عليهم السلام) بالفاظ لا يقصدونها بالمعنى الموضوع له إنما تقصد شيء آخر، فيستطيع الإفصاح عما يجول في الذهن ((فالمعنى الأول أو الدليل ماهو إلا مثير لذهن المتلقي يهيوه كي يبحث عن الدلالة النهائية في الكناية))<sup>٤٤</sup>

ولتوظيف الكناية غايات عديدة أهمها الجمال والتأثير والإقناع وستر المعاني ذات الدلالات الساقطة والمبالغة والإيجاز أو تصوير الدلالات المعنوية الدقيقة في صور حسية من طريق التمثيل والتجسيم والتشخيص، فالأئمة المعصومون (عليهم السلام) أفادوا من الإيجاز إلى جانب التصريح والمباشرة وجعلوا الكناية وسيلة لتصوير معانيهم، وهي الفن الثالث الذي وظفه الأئمة المعصومين (عليهم السلام) بعد التشبيه والاستعارة. وإن للكناية القدرة على أداء المعنى، ويتمثل دورها في قوة الدلالة الوجدانية وكشفها عن الجوانب الخفية من النفس الانسانية، وإذا معنا النظر في نصوص الوصايا نجد الكناية جلية فيها .

ومن الكنايات التي استعملها الإمام الصادق ( عليه السلام) ما جاء في قوله : ((...إنما ينجو من أطل الصمت عن الفحشاء وصبر في دولة الباطل على الأذى , أولئك النجباء الأصفياء حقاً وهم المؤمنون...))<sup>٤٥</sup>

فكنى ( عليه السلام ) عن الابتعاد عن الفحشاء بإطالة الصمت , وذكر دولة الباطل , وعبر عنها بطريقة مجازية , والمراد سكان الدولة هم على الباطل .

قال الإمام الرضا (عليه السلام) في وصيته : ((...والله ما من أحد يكذب إلينا إلا ويذيقه الله حر الجديد))<sup>٤٦</sup> جمع الإمام بين الاستعارة والكناية , فكنى عن شدة العذاب بحر الحديد واستعار الذوق فجعل الكاذب يذوق النار.

ومن الكنايات التي استعملها (عليه السلام) ما جاء في قوله: ((...واعلم أنك لن تخلو من عين الله فانظر كيف تكون...))<sup>٤٧</sup>

ورد في هذا النص كناية وهي ( أنك لن تخلو من عين الله) يقصد الامام (عليه السلام) هنا تمثيل لعناية الالهية عندما قال ( عليه السلام ) لفظة ( عين الله)، لا يقصد أن الله عز وجل مجسماً إذ جعل كلمة (عين الله) كناية عن مراقبة الله للإنسان بما يصدر منه من أعمال وأفعال، فهو يعلم ما يخفى وما يظهر إذ قال الله تعالى: ﴿يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ﴾<sup>٤٨</sup> فالله عز وجل عليم بذات الصدور , ثم قال (عليه السلام) في نصه ( فانظر كيف تكون) يتحدث الإمام (عليه السلام) في هذا النص عن الانسان في الحياة وكيف يعمل بالمعروف في أفعاله وكلامه وعمله وكيف يقدم المساعدة إلى الآخرين بالمعروف ويقضي حوائج الناس من أجل ارضا الله وصاحب المعروف يكون معروفاً في الدنيا والاخرة ؛ لأن أهل المعروف في الدنيا هم أهل المعروف في الآخرة .

ونقرأ وصية الإمام الجواد ( عليه السلام ) قال فيها: (( مقتل الرجل بين لحبيه...))<sup>٤٩</sup>

## التصوير الفني لوصايا أئمة أهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

في هذه الوصية المكثفة الدلالة كناية عن موصوف , وهو اللسان , فالإمام ( عليه السلام ) أراد التنبيه والتحذير إلى أن اللسان هو مصدر الهلاك , فلم يعمد ( عليه السلام ) إلى اللغة المباشرة , بل عمد إلى الكناية لبلوغ مقصده .

وقال الإمام الحسن العسكري ( عليه السلام ) في وصيته : (( ...واعلم أن الإلحاح في المطالب يسلب البهاء ويورث التعب والغناء ، فاصبر حتى يفتح الله لك باباً يسهل الدخول فيه ، فما أقرب الصنع من الملهوف ، والأمن من الهارب المخوف فربما كانت الغير نوعاً من أدب الله وللحفظ مراتب ، فلاتعجل على ثمرة لم تدرك ، فإنما تنالها . واعلم أن المدبر لك أعلم بالوقت الذي يصلح حالك فيه فثق بخيرته في جميع أمورك يصلح حالك... ))<sup>٥٠</sup>

قوله (ع) (فلاتعجل على ثمرة) كناية عن الرزق وطلبه في غير وقته أعطانا الامام ( عليه السلام ) في هذا النص لفظه تبين لنا مايقصده وهي لفظة ( ثمرة ) وهي كناية عن الرزق و عليه فإن (( النصوص التي لاكتشف عن نفسها وعن المقصود منها بسهولة ويسر تكون أكثر فاعلية وتأثيراً في المتلقي من النصوص الواضحة ، فالتأمل والتفكير يتمتع المتلقي شريطة الا ينغلق المعنى ، وتلك سمات البناء التصويري الناجح ))<sup>٥١</sup> فلم يصرح الإمام ( عليه السلام ) بلفظة ( رزق ) مباشرة فجاء بلفظة تدل عليها .

وهكذا نجد أن للكناية حضوراً شاخصاً في وصايا أئمة أهل البيت ( عليهم السلام ) وهي من أهم الأدوات التي تساعد على إيصال المقاصد بأوجز تعبير وأكثر إثارة وتأثيراً في المتلقي إذ لجأوا ( عليهم السلام ) إلى استعمالها في خطابهم للتعبير عن المعاني وتحقيق الغاية التي يهدف إليها أئمة أهل البيت ( عليهم السلام ) ، محاولين إخفاء المعنى المباشر والصريح والعدول عنه إلى المعنى المخفي ، وهذا مما يستثيرُ المخاطبَ ويبعثُ الشوقَ في نفسه بعد إعمال الذهن والتأمل ثم إدراك المعنى المراد ، فيظل أثره باقياً فيذهن المخاطب باعناً المتعة الفنية من ورائه .

إذن تبين مما سبق أن التصوير البياني عند أئمة أهل البيت ( عليهم السلام ) في عدد من الوصايا عالم من الإبداع البياني ، و الوصايا قد جسدت لنا المعاني بصورة اروع ماتكون ، فامتزج فيها الخيال المثير والعاطفة الفياضة والفكر المحلق بالواقع ، فعدت صورته معبرة عن الحقيقة مما جعل الخطاب أكثر وضوحاً وأعمق أثراً في نفس السامع لكي ينطلق عنان خياله للغوص في أسرار معانيه وتأثيرها ، فقد جسدوا المعنوي من خلال استخدامهم لهذا اللون البياني حتى صار المعنوي كتلة من عالم المحسوسات تدركه الحواس .

### الخاتمة

١- اتسمت الوصية بملامح فنية متميزة تمثلت بوجود التشبيه والاستعارة والكناية ، وهذا يدل على المقدرة الفنية عند الأئمة ( عليهم السلام ) ومواهبهم ادبية .

٢- كثر استعمال التشبيه في وصاياهم ( عليهم السلام ) مقارنة بالاستعارة والكناية فإن كثرة استعمالهم للصورة التشبيهية كان يهدف تقريب صورة لذهن المتلقي لان صورة التشبيهية غالباً ما يكون هدفها التقريب اي ( تقريب الفكرة ) .

٣- لاحظت ان الاستعارة لها تأثير بالغ الاهمية في المتلقي واستطاع الأئمة ( عليهم السلام ) عن طريق هذا الفن إيصال الرسالة المطلوبة من خلال صناعة صور جديدة تثير في النفس احساساً ايحائياً رائعاً نتج عنها معنى بياني جميل .

٤- لجأ الأئمة المعصومون ( عليهم السلام ) إلى التشكيل لصورة جمالية بيانية لدفع الملل والضجر عن القارئ في الوصايا ، وهذه الصورة تنقل المتلقي من الواقع الى الخيال ، وكان الأئمة ( عليهم السلام ) لديهم القدرة على اثاره وجدان المتلقي .

## التصوير الفني لوصايا ائمة اهل البيت (عليهم السلام) في العصر العباسي

٥- الكناية كانت اقل ورودا من التشبيه والاستعارة في وصاياهم (عليهم السلام) ، لغرض الايجاز والتعبير عن معانية بألفاظ قليلة موجزة مؤثره.

### الهوامش

- <sup>١</sup> ينظر : الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب , الناشر المركز الثقافي العربي , بيروت - الحمراء , ط٣ , ١٩٩٢م : ٣٨٣
- <sup>٢</sup> ينظر : نوابغ الفكر العربي كولدج , د. محمد مصطفى بدوي , ط٢ , الناشر دار المعارف , ١١١٩ م, كورنيش النيل , القاهرة : ١٦٨
- <sup>٣</sup> الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب : ١٧٢
- <sup>٤</sup> الصورة الشعرية في شعر قضاة الأندلس في عصر بني الأحمر (٦٣٥هـ - ٨٩٧هـ) دراسة فنية , د. محمد عبد صالح , واحمد رافع بديوي , مجلة مراد الأدب , ع١٦٤ : ١٦٥
- <sup>٥</sup> تحف العقول عن آل الرسول : ٣٠١
- <sup>٦</sup> لسان العرب : ابن منظور , ج١٢ : ٢٤٩
- <sup>٧</sup> تحف العقول : ٣٠٢
- <sup>٨</sup> تحف العقول : ٣٠٢
- <sup>٩</sup> تحف العقول : ٣٠٣
- <sup>١٠</sup> بحار الأنوار , العلامة المجلسي , ج٥٨ , ٢٥٦
- <sup>١١</sup> المعجم الادبي , جبور عبد النور , دار العلم للملايين , بيروت , ط١ , ١٩٧٩م : ٦٧
- <sup>١٢</sup> تحف العقول : ٣٩٦
- <sup>١٣</sup> الإمام علي القران الناطق , نعمة هادي الساعدي , مؤسسه التأريخ العربي , بيروت - لبنان , ط١ , ١٤٢٦هـ , ٢٠٠٦م : ج٢ : ٣٠٥
- <sup>١٤</sup> المصدر نفسه : ٣٩٦
- <sup>١٥</sup> لسان العرب , ابن منظور : ج١٤ : ٤٦٤
- <sup>١٦</sup> الكافي , الشيخ الكليني , ج٢ : ٥٠٤
- <sup>١٧</sup> بلاغة العرب , علي سلوم , دار المواسم , بيروت - لبنان , ط٢ , ١٤٠٣هـ : ١٨٢
- <sup>١٨</sup> بحار الأنوار , العلامة المجلسي , ج١٧ : ٢١٤
- <sup>١٩</sup> بحار الأنوار , العلامة المجلسي , ج٥٣ : ٦٨
- <sup>٢٠</sup> بحار الأنوار , العلامة المجلسي , جزء ٧٥ : ٣٧١
- <sup>٢١</sup> مفتاح العلوم , ابو يعقوب السكاكي , تحقيق , أكرم عثمان يوسف : ٥٩٩
- <sup>٢٢</sup> فلسفة البلاغة بين التقنية والتطور , د. رجاء عيد : ٤١٨
- <sup>٢٣</sup> نظرية البنائية في النقد الأدبي , د. صلاح فضل : ٢٤١
- <sup>٢٤</sup> المجالس السنية في مناقب ومصائب النبوية , الحسن الأمين , ج٢ : ٥٠٩
- <sup>٢٥</sup> تحف العقول : ٣٠٢
- <sup>٢٦</sup> الدراسة الادبية النظرية والتطبيق نصوص قرآنية , عبد السلام أحمد الراغب , دار الرفاعي , دار القلم العربي , حلب , سوريا , ط١ , ١٤٢٥ , ٢٠٠٥م : ٧٨
- <sup>٢٧</sup> تحف العقول : ٣٠١
- <sup>٢٨</sup> سورة الصف : اية ١٠
- <sup>٢٩</sup> تحف العقول : ٣٠٧
- <sup>٣٠</sup> تحف العقول : ٣٨٩
- <sup>٣١</sup> المصدر نفسه : ٣٩٩
- <sup>٣٢</sup> المصدر نفسه : ٣٩٦
- <sup>٣٣</sup> بحار الأنوار , العلامة المجلسي , ج٧٨ : ٣٤١
- <sup>٣٤</sup> اعيان الشيعة , لسيد محسن الأمين , ج٤ : ٢٤٣
- <sup>٣٥</sup> بحار الأنوار , ج٧٥ : ٣٦٤
- <sup>٣٦</sup> بحار الأنوار , ج٧٥ : ٣٧٦
- <sup>٣٧</sup> الاحتجاج , الشيخ الطبرسي , ج٢ : ٢٧٨
- <sup>٣٨</sup> كتاب الصناعتين : ٣٨١
- <sup>٣٩</sup> دلائل الأعجاز , عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الجرجاني (ت ٤٧١هـ) , تحقيق , د. محمد التنجي , دار الكتاب العربي , بيروت , ط١ , ١٩٩٥ , ٦٦

- ٤٠ مفتاح العلوم , للإمام أبي يعقوب يوسف بن أبي بكر محمد بن علي السكاكي , ضبطه وعلق عليه , نعيم زررور , دار الكتب العلمية , بيروت - لبنان , ط ١ , ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م : ٤٠٢
- ٤١ ينظر دلائل الإعجاز : ٦٦
- ٤٢ البلاغة العربية قراءة أخرى , د. محمد عبد المطلب , ط ٢ , الشركة المصرية العالمية للنشر , لونغمان : ١٨٧
- ٤٣ الكناية والتعريض , أبو منصور الثعالبي , تحقيق : عائشة حسن : ٤٤
- ٤٤ الكناية في البلاغة العربية , د. بشير كحيل : ٣٢٢
- ٤٥ تحف العقول : ٣٠٩
- ٤٦ بحار الأنوار , العلامة المجلسي , ج ٢٥ : ٣١٩
- ٤٧ تحف العقول : ٤٥٥
- ٤٨ سورة غافر , آية ١٩
- ٤٩ كشف الغمة , ابن أبي الفتح الإربلي , ج ٣ : ١٤١
- ٥٠ بحار الأنوار , العلامة المجلسي , ج ٩٠ : ٣٧٢
- ٥١ نحو منهج جديد في البلاغة والنقد - دراسة تطبيقية , سناء حميد البياتي , منشورات جامعة قارونس , بنغازي , ط ١ , ١٩٩٨ م : ٣٠٣

## مصادر البحث

- (١)-القران الكريم
- (٢)-أصول من الكافي، ابي جعفر محمد بن يعقوب بن اسحاق الكليني الرازي (٣٢٩ هـ)، صححة وعلق عليه علي اكبر الغفاري، جزء، الناشر دار الكتب الإسلامية، ج ٢، ط ٤، ١٣٦٥
- (٣)-ايعان الشيعة، لسيد محسن الأمين (١٣٧١ هـ)، تحقيق وتخريج حسن الأمين، ج ٤، ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م
- (٤)-الإمام علي القران الناطق ، نعمة هادي الساعدي، مؤسسة التاريخ العربي، بيروت، لبنان، الطبعة ١٤٢٦، ١٤٠٦ م
- (٥)- بحار الأنوار، العلامة الشيخ محمد باقر المجلسي (١١١١ هـ)، مؤسسه الوفاء بيروت- لبنان، ط ٢، ١٤٠٣ هـ ، ١٩٨٣ م، ج ٧٥، ج ٩٠
- (٦)-بلاغة العرب، علي سلوم، دار المواسم، بيروت- لبنان، ط ٢، ١٤٠٣ هـ
- (٧)- البلاغة العربية قراءة أخرى، د. محمد عبد المطلب، الشركة المصرية العالمية للنشر، لونغمان، شركة ابو الهول للنشر، ط ٢، ٢٠٠٧ م
- (٨)- تأويل مشكل القران، ابي محمد عبدالله بن مسلم بن قتيبة (٢٧٦ هـ)، تحقيق: السيد احمد صقر، دار التراث، القاهرة ط ٢ ، ١٣٩٣ هـ - ١٩٧٣ م
- (٩)- تحف العقول عن آل الرسول ص الشيخ الجليل ابو محمد الحسن بن علي بالحسين بن شعبة الحراني (ق ٤) توفي في القرن الرابع الهجري ، عنى بتصحيحه والتعليق عليه علي اكبر الغفاري، مؤسسه النشر الإسلامي ط ٢، ١٣٦٣ هـ - ١٤٠٤ هـ
- (١٠)-الدراسة الادبية النظرية والتطبيق نصوص قرآنية، عبد السلام أحمد الراغب، دار الرفاعي ، دار القلم العربي ، حلب ، سوريا، ط ١، ١٤٢٥ هـ، ٢٠٠٥ م
- (١١)-دلائل الإعجاز، عبد القاهر بن عبد الرحمن بن محمد الجرجاني ( نحو ٤٧١ هـ) ، تحقيق د. محمد التنجي، دار الكتاب العربي - بيروت، ط ١، ١٩٩٥ م
- (١٢)الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب , الناشر المركز الثقافي العربي , بيروت - الحمراء , ط ٣ , ١٩٩٢ م
- (١٣)علم البيان , عبد العزيز عتيق, دار النهضة العربية للطباعة والنشر , بيروت, شارع مدحت باشا , ١٤٠٥ هـ - ١٩٨٥ م
- فلسفة البلاغة بين التقنية والتطور , د. رجاء عيد , منشأة الإسكندرية , ط ٢
- (١٤)- فنون البلاغة ( البيان- البديع) ، د. احمد مطلوب، دار البحوث العلمية، الكويت، ١٣٩٥ هـ - ١٩٧٥ م



- (١٥)- لسان العرب، ابن منظور (٧١١ت)، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ط١، الجزء١٢، ٢٠٠٣م
- (١٦) كتاب الصناعتين الكتابة والشعر، ابي هلال الحسن بن عبد الدين سهل العسكري (ت٣٩٥هـ)، تحقيق علي محمد البجاوي، محمد أو الفضل ابراهيم ، دار أحياء الكتب العربية، ط١، ١٣٧١هـ-١٩٥٢م
- (١٧)- الكناية في البلاغة العربية، د. بشير كحيل، مكتبة الادب ، القاهرة ، ط١ ، ١٤٢٥هـ ، ٢٠٠٤م
- (١٨)- الكناية والتعريض، ابو منصور الثعالبي، تحقيق: عائشة حسن، دار قباء للطباعة والنشر والتوزيع ، ط١ ، ١٣٢٦هـ - ١٩٠٨م
- (١٩)- المجالس السنوية في مناقب ومصائب العترة النبوية، المجتهد الأكبر السيد محسن الأمين (ت١٣٧١هـ)، دار التعارف للمطبوعات ، المجلد ٢، بيروت- لبنان ، ط٢، ١٣٤١هـ- ١٩٩٢م
- (٢٠)- مستدرك الوسائل ومستنبط الوسائل، الحاج ميرزا حسين النوري الطبرسي (ت١٣٢٥هـ) ، تحقيق مؤسسه آل البيت عليهم السلام لإحياء التراث، الطبعة ٣ ج ٤ ، ١٤١١هـ- ١٩٩١م
- (٢١)- المعجم الأدبي، جبور عبد النور ، دار العلم للملايين، بيروت، ط١، ١٩٧٩
- (٢٢)- مفتاح العلوم ، ابو يعقوب السكاكي ، تحقيق ، أكرم عثمان يوسف ، مطبعة دار الرسالة ، بغداد ، ط١ ، ١٩٨٢م.
- (٢٣)- مفتاح العلوم ، للإمام أبي يعقوب يوسف ابن ابي بكر محمد بن علي السكاكي (ت٦٢٦هـ) ، ضبطه وعلق عليه ، نعيم زرزور ، دار الكتب العلمية ، بيروت - لبنان ، ط١ ، ١٤٠٣هـ - ١٩٨٣م
- (٢٤)- نحو منهج جديد في البلاغة والنقد - دراسة تطبيقية، سناء حميد البياتي، منشورات جامعة قاريونس، بنغازي، الطبعة ١، ١٩٩٨م
- (٢٥)- نظرية البيانية في النقد الأدبي، د. صلاح فضل ، دار الشروق، ط١، ١٤١٩هـ- ١٩٩٨م
- (٢٦)- نوابغ الفكر العربي كولدج ، د. محمد مصطفى بدوي، الناشر دار المعارف، كورنيش النيل، القاهرة ، ط٢، ١١١٩م

#### المجلات والدوريات

- الصورة الشعرية في شعر قضاة الأندلس في عصر بني الأحمر (٦٣٥هـ - ٨٩٧هـ) دراسة فنية ، د. محمد عبد صالح ، واحمد رافع بديوي ، مجلة مراد الأدب ، ١٦٤